



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Fab & livraison 5.5m RIBs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M2989-163074/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M2989-163074	<b>Date</b> 2015-12-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-211-6866	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-5-38144 (211)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-12-18</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
<b>F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Buchan, Torrey	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv211
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 363-3249 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-3960
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification à l'appel d'offres a été portée à répondre à deux questions posées par un soumissionnaire.

### QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ET RÉPONSES DU CANADA

Article	Spécifications - description de la DDP	Questions	Réponses
1	<b>ANNEXE A, Article 16.6.8</b> Deux (2) guirlandes de nylon tressé de ½ po de diamètre doivent être placées le long des boudins à tribord et à bâbord afin que l'on puisse avoir accès à l'un ou l'autre aussi bien à partir de l'embarcation que de l'eau. Les guirlandes doivent être fixées à environ 3 po de l'axe longitudinal du boudin à l'aide d'un manchon de laçage (et non d'anneaux en D) et doivent pendre sur une distance de 3 à 6 po.	Nous recommandons que chaque navire soit doté d'une seule guirlande sur l'extérieur plutôt qu'une sur l'extérieur et une sur l'intérieur. En effet, lorsque deux (2) guirlandes sont installées sur le collier, l'espace entre les deux dispositifs de laçage a tendance à se remplir d'eau. Le client accepterait-il l'installation d'une seule guirlande sur l'extérieur?	Oui, votre alternative est acceptable.
2	<b>ANNEXE A, Article 17.5.8:</b> La console doit comporter une fiche de 12 V à c.c. avec adaptateur USB, y compris un bouchon étanche vissable. Une autre fiche de ce type doit être installée au niveau de la boîte de poue.	Les fiches de 12 V à c.c. munies d'un bouchon vissable disponibles ne sont pas du type « allume-cigare » ce qui rendrait l'ajout d'un adaptateur USB difficile. Nous aimerions proposer l'installation d'une fiche à double usage de 12 V à c.c. qui offre un allume-cigare de même que deux prises USB. Ces fiches sont également dotées d'un bouchon étanche. Le client accepterait-il de renoncer aux bouchons vissables pour installer ce type de prises?	Oui, votre alternative est acceptable.

Tous les autres termes et conditions de la demande de soumissions restent les mêmes.